

Lévai Újság

ELSŐ LÉVAI PUSKA-
MŰVES ÉS LŐSZER
SZAKÜZLET



BAROSKA
LEVICE. — TEL. 150.

független, gazdasági, kulturális és kritikai hetilap

II. ÉVFOLYAM. 44. SZÁM

1935 OKTÓBER 30. SZERDA

ÁRA 80 FILLÉR

Működésben a városi képviselőtestület egységfront

— A városi képviselőtestület közgyűlése —

Ismeretes, hogy a munkás pártok már régebben városi egységfrontot alakítottak. Ez az egységfront már a legutóbbi közgyűlésen erős támadásokat intézett a városbíró ellen, amelyek most még jobban fokozódtak. Az egységfront ugyanis az elmúlt hó folyamán memorandumot dolgozott ki a városi gazdálkodással kapcsolatban, amelyet a mostani közgyűlés utolsó pontjaként tűztek napirendre.

Napirend előtt

Weisz Jakab javasolja, hogy 11. pontot tárgyalja elsőnek a képviselőtestület, minthogy az a lévai munkásság érdekében azzal lett beadvány, hogy annak tárgyalására külön közgyűlés legyen összehívva és ma félő, hogy az idő rövidségére való tekintettel, arra nem kerül sor. **Antal városbíró** ragaszkodik a tárgysorozat betartásához, mert nézele szerint a tárgysorozat előbb álló pontjai között olyanok vannak, amelyek a lévai munkásság szempontjából sokkal fontosabbak, mint a hírhedt 11. pont. Azonban nincs kifogása az ellen, ha 8. pontként tárgyalja esetleg a közgyűlés. — **Schwarz** kifogásolja, hogy a termet éppen ilyenkor adják ki az esti órákra, amikor tudják, hogy képviselőtestületi gyűlés 2 óra hosszánál tovább szokott tartani. Miért nem hívták össze más napra a gyűlést. Tények elé állítják tudatosan a képviselőtestületet és lehetlenné akarják tenni az egyes pontokhoz a hozzászólást. — **Városbíró:** egész héten el volt foglalva a város vezetősége, más napra nem lehetett összehívni. **Kovács:** nyáron, amikor a képv. testületi tagok mind el voltak foglalva, 5 órára hívták össze a közgyűlést, most télen 6 órára hívják össze, hogy ne legyen idő a tárgyalásra.

Weisz: A város vezetőségének tendenciózus volt ez a műve, mert halározottan kérik külön gyűlés összehívását a „hírhedt” 11. pont tárgyalására és ahelyett most az időt rövidre szabták, hogy valahogy ne lehessen a „hírhedt” 11. pontot letárgyalni.

Antal városbíró meg van lepődve, hogy most a 6 órai összehívás ellen vannak, mikor éppen a munkáspárti képviselők kívánták, sőt a legutóbb 5 órára összehívott gyűlésért interpelláltak. Komolyabb munkát kér és vár.

Bartys: A képviselőtestület tagjait a város lakossága küldte ki, hogy érdekeik védelmezéséért és a városbíró, aki munkájáért fizetést kap, ne gáncsolja el a képv. testületi tagok munkáját. Ehhez nincs joga! (A közönség Bartyst meglapsozza, mire a jobb oldal erősen zúgolódik és közbeküldések hangzanak: Ez nem circusz! Nagy zaj és kiabálás minden oldalról.)

Boros: A munkáspártok memoranduma még szept. 14-én kelt, amelyet 2-án adtak be. Olyan formában, aho-

gyan azt eredetileg beadták, tárgyalni nem lehetett és kijavítás végett azt a város vezetősége visszaadta. 17-én adták be újra és ma, 25-én már napirendre van tűzve. Mit akarnak még? (Nagy zaj a baloldalon.) Ha Weisz képviselőtestületi tag úr azzal lenyelődzik, hogy nem hajlandók tovább tárgyalni, ha nem az ő kívánságaiat tárgyalják először és a karzat zavarja a gyűlés menetét, akkor kénytelenek lesznek zárt tárgyalást kérni és a karzati kiűriteni. (Zaj, közbeküldések: „ez nem szocializmus” — „mi szocialisták vagyunk!”).

Antal városbíró: Tekintettel arra, hogy a tárgysorozaton olyan pontok vannak, amelyek nem tűnnek halasztható, a további vitát nem engedélyezi és elrendeli a szavazást.

Skolnik szót kér, a városbíró megtagadja. (Nagy zaj minden oldalon és a karzaton.)

Weisz javaslatát 13:11 ellenében elvetik.

... és azután

egy néhány illetőségi és állampolgársági ügyet intéztek el. Majd Simai mérnök tudomásul vétel végett betérjett, hogy a járási székház építési munkálatait a közmunkaügyi minisztérium kiadta a képviselőtestület javaslatainak megfelelően. A villany, a vízvezeték, a csatornázás és a központi fűtés szerelése ügyében egyelőre nem történt döntés.

Simai városi mérnök bejelenti, hogy a város kataszteri lefelmérése ügyében a Vezérpénzügyigazgatósággal megtörtént a megegyezés és pedig olyan előnyösen, hogy ami Újvárnak 170.000 Ké-be került, azt Léva cca 40.000 Ké-vel megussza. A felmérési munkálatok két szazon alatt elvégezhetők, úgy hogy 1937-ben azok befejezést nyernek. A megegyezés feltételeit a képv. testület jóváhagyta.

Ugyancsak Simai mérnök bejelenti, hogy a Szepesi ucca háztulajdonosainak sikerült a csatornázásra vonatkozóan megegyezni és annak munkáit a

régebbi feltételek mellett kiadták.

Az 1936 évre vonatkozólag betérjett iskolautó költségeket a képv. testület elfogadta.

Nagyobb vitát váltott ki a műszaki tisztviselői állás szervezése. **Klein Ármin** kételkedik abban, hogy az új tisztviselő a felsorolt adminisztrációs munka mellett még a városgazdát is helyettesíteni tudja. Ez pedig most nagyon fontos, mert a város csupa szenny, piszok és sárfészek. Nincs senki, aki a tisztaságra, a rendre és a forgalmi akadályok eltávolítására gondolna. Az utépítés amúgy is ropant nagy károkat okoz a kereskedőknek és az iparosoknak, ráadásul még heteken át elzárnak olyan utcákat, amelyek a forgalom szempontjából nélkülözhetetlenek. Egy kis jó akarattal könnyen megoldható lenne mind ez, de nincs senki, aki törődne vele. A vidéket teljesen elidegenítik a városról és a monopólium által okozott károkat még fokozzák. Hiába lesz majd jó ut, ha már akkorra a vidék elszokik Lévatól. A városgazdai állást okvetlenül külön emberrel betöltendőnek tartja.

Schwarz kifogásolja, hogy minden állást ideiglenesen töltenek be.

Fischer dr az előterjesztés alapján nem látja kellően indokolva, hogy ezen állásra szükség van-e egyáltalán. Kifogásolja, hogy a tanács előre pályázatot hirdet állásokra, amelyekről még a képviselőtestület nem is döntött. Ilyesmi a jövőben kerülendő. Javasolja, hogy a műszaki állás betöltéséről a képviselőtestület döntsön.

A műszaki állás szervezésére vonatkozó javaslatot kiegészítve Fischer dr javaslatával fogadta el a képviselőtestület.

A városi illetékek felügyelője állásának nevezése után a 11. pont, az egységfront indítványa került volna a napirendre, amelynek tárgyalását az előre haladott időre való tekintettel keddre halasztották. Lapunk zártak a gyűlés még tart.

Reumánál és keresztcsontfájásnál



K. Orgonás; ünnepi beszéd, prof. Michal Knapp; Godard: Au matin, zongorán játsza A. Konoková; Schneider—Trnavský dalokat énekel M. Rajčková; a Slovenská Malica történetét ismerteti Sylo Doboš; Rázus versét szavalja G. Kelemen. Kezdeté este 8 órakor, beléptidj tetszés szerint. Program után tánc.

Mozik műsora:

ORIENT MOZI (Stránsky)

Ma, csütörtökön és pénteken Karl Ludwig Diehl és Dorothea Wüst szerelme a nagy célkitűzések és megrázó effektes filmekben: az „ACÉLSUGÁR”. (Több mint feleség)ben. Egy versenyző szenzációs kaland-dramája. — Nov. 1-én, pénteken délután népelőadás: „U. S. 311”, idegfejlesztő dráma. — November 2-4-ig. Bécsi, kémkedési nagyjelm: „A KOZÁK ÉS A CSALOGÁNY”. Főszereplők: Ivan Petrovich és Jarmila Novotná. — 3-án, vasárnap délután népelőadás: „HÁROMNAK TITKA”, szenzációs dráma. — Nov. 5-6-án, kedden és szerdán: „AZ ISMERETLEN MELÓDIA”. Megrázó jelenetek a világháborúból, érdekes tartalom, ragyogó zeneszámok. Előjáték: Olaszország-Csehszlovákia világbajnoki döntő mérkőzés.

APOLLO MOZI (Denk)

Csütörtökön és pénteken este az idény meglepetése: VACSORA 8-KOR, Jean Harlow, az ünnepektől palinahajú szépség legjobb szerepe. További szereplők John Barrymore és Wallace Berry. Gazdag kiállítás, festői jelenetekben bővelkedő, elbűvölő tárgyú film. — Pénteken d. u. népelőadásban szenzációs detektívdráma: AZ ÉJFÉLI JÁRÓR, érdekes film, néphelyes. — Szombaton és vasárnap este galáns és diszkrét pikáns vígjáték Mária Terézia udvarának életéből, Kamar István színpadi darabja nyomán: BÁRÓ NEUHAUS. Főszereplők: Nagy Katalin, Viktor de Kowa, Jean Moser, Krista Mardian. — Vasárnap d. u. népelőadás. Dickens hasonnevű műve nyomán készült film, a régi időknek gyönyörű regénye: A KIS DORIT. — Hétfőn és kedden este „TE VAGY A GYÖNYÖR”, bécsi szerelmi regény.

Október 28-iki ünnepek Léván

A köztársaság megalakulásának 17. évfordulóját méltó keretek közt ünnepelte meg Léva lakossága. Délelőtt 9 órakor az összes felekezetek templomaiban ünnepi istentisztelet, fél 11-kor a Köztársaság téren katonai szemle és defile volt. Este 8 órakor a városi szálló nagytermében ünnepi akadémia. A himnusz után Fr. Flotow: Alexandro Stradella-ját, Ouverture-jét adta elő a tanítóképző és helyőrség tagjaiból alakított zenekar. Prof. Ant. Mikula tartott magas szárnyalású ünnepi beszédet. Utána a Sokol tagjai élőképeket, a katonák gyakorlatokat mutattak be, majd a helyőrség férfi

kara szerb nemzeti dalokat adott elő.

Szünet után a szlovák Matica műkedvelő csoportja J. G. Tajovský: Langsfeld Gyula halálának III. felvonását mutatta be. A város lakosságának minden rétege képviselve volt az ünnepi előadáson s zűfolásig megőllötte a nagy termet.

★
Október 30-án a túrőcsentmártoni deklaráció emlékére a Slovenská Matica lévai fiókjának rendezésében ünnepi előadás lesz a városi szálló nagytermében.

Program: Állami himnusz, éneklés a Slovenská Matica énekkara, vezényel

Jegyzetek a mezőgazdasági kiállításához

Minden kiállításnak a célja — szerezni véleményünk szerint — az, hogy valamit közismertté tegyen. Ezen céljának minden kiállítás csak akkor felelhet meg, ha arról a legszélesebb néprétegek is tudomással bírnak, az anyaga szemléltetően úgy van elrendezve, hogy még a leglaikusabb látogató is világos és tiszta képet alkothat magának mindarról, amit ott lát. A vidéki kiállításokat nem a szakembereknek, hanem a nagyközönségnek rendezik. Éppen ezért egy népies kiállításon nem az anyag, hanem inkább a magyarázó szöveg a fontos.

Léva a Garammentének nemcsak szellemi, de gazdasági központja volt a multba és kell, hogy az maradjon a jövőben is. Nem lényeges az, hogy a monopólium bevezetése a város piacait megszüktette, Lévat szellemi színvonalának a környékből való messze kiemelkedettsége arra predesztinálja, hogy a gazdasági fejlődés irányát az egész Garamvölgyének diktálja.

A legutóbb Léván rendezett mezőgazdasági kiállítás a tanító-oktató kiállításnak minden kellékét nélkülözte. A rendezőség elfelejtette, hogy propaganda nélkül nincs értelme a kiállításnak. A Garammenti mezőgazdasági céltudatos fejlődésének előmozdítására nem elégséges az, hogy minden évben egy-két ember kap néhány korona

jutalmat. A búza minőség-termelését csak akkor lehet céltudatosan elősegíteni, ha minden község területére megállapítjuk azt a búza fajtát, amely ott a legjobb minőséget adja. Ehhez azonban szükséges, hogy a járás minden községe küldjön be mintát vizsgálatra. Fellütné ugyanis, hogy a járás 15 magyar községe közül csak kettő volt a kiállításon képviselve. Mi kíváncsiak vagyunk rá, de reméljük, hogy a rendezőség is kiludakolja az okát, hogy a magyar községek lakosai miért nem küldtek be búza mintát?

Ha a kiállítás célja az ismeretterjesztésen kívül egyúttal az oktatás is, akkor azt semmi esetre sem lehet elintézni egy-két buzakalász-, vetőmag- vagy műtrágyamintha benutatóásával.

Tapasztalatból tudjuk, hogy nemcsak vidékünkön, de egész Szlovenszko-szerte a gabonatermelésünk nagy százalékát (30-40 %) még a legjobb években is, a különböző növényi betegségek pusztítják el. Gazdáinknak szakismeretei ezen a téren roppant hiányosak, éppen ezért a búza minőség termelésének előmozdítását szolgáló kiállításon ezeknek a kártevőknek és az ellenük való védekezési szerekek, módoknak ott a helyük.

A kiállítás rendezőségének tagadhatatlanul nagy érdeme, hogy a racionális mezőgazdasági termelés terjesztésének egyik leghatásosabb eszközt, a filmet is elhozta Lévára. Sajnos éppen olyan, amelynek vidékünkön, ahol rét és legelő maholnap már alig lesz, igen kevés jelentősége van. Egyébként azonban módot és alkalmat kellene keresni arra, hogy aktuális, a mezőgazdasági termelés irányának megfelelő filmet minden faluba be lehessen mutatni. Ez a fejlődést nagyon elősegítené, mert a falusi lakosság még mindig szívesebben néz, mint olvas.

Az egész kiállításból egy sark — a méhészeti rész — volt az, amely célját legjobban megközelítette, kellő propagandával, két nyelvű felirataival s az anyag stilszerű elrendezésével.

—cs.

9. számú rejtvény.

Megfejtési határidő: november 5.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18									19							
20			21					22		23		24				25
26		27					28		29					30		
31					32	33				34			35			
36				37		38					39			40		
41				42	43		44				45			46		
47			48				49				50		51		52	
		53					54				55			56		
57							58									
	59						60				61					
62	63		64				65				66				67	
68		69		70							71				72	
73						74	75	76	77	78	79				80	
81					82									83		
84				85			86					87		88		
89			90		91	92		93			94	95		96		97
98		99					100				101				102	
103																

A megfejtő neve és teljes címe:.....

VIZSZINTES:

1. Petőfi vers, borsdál. 18. Lefokoz. 19. Francia lap címe, annyit jelent: össze-vissza. 20. Fém. 21. Állatférőhelyek (ék. hiány). 22. SNL. 24. A „Mennyei Birodalom”. 25. Lángol (ék. hiba). 26. Talál. 28. Id. kötőző és egy szám-név. 30. Nap — angolul. 31. Asszú. 32. Felesleges névelővel: léval kávéház és mozi-tulajdonos. 35. Női név. 36. Német előtt. 38. Vissza: dalárdánk országsszerte ismert kar-nagya (hibás helyesírás és keresztnévnek kezdőbetűje). 40. Parancs adásra. 41. És — angolul. 42. ... e homol 44. N-nel a végén: angol kikötő — Arábiában. 45. Helyhatározó-rag. 46. Román pénz. 47. Állathang. 48. ... r Bow. 49. Ha O. 50. Vissza: háziállat — névelővel. 52. RH. 53. Vissza: síkvéd. 54. A családfőhoz tartozik. 55. Varrógépárka. 57. Egy híres latin szállóige fordítása — Kazinczy szerint. 59. Kicsi. 60. S-sel a végén: görög hadisten. 61. Fának koronája (kevert betűk). 62. Folyó. 63. A konzerválás egyik neve. 65. Trükk — palócországban. 66. Mint a 44. vizsz.

67. Nemrég elhunyt írónk monogramja (A „Tanító”-). 68. Nál-nél — németül. 70. Idő-határozó. 71. Vissza: torkig van vele. 72. Körülírás, tervezet. 73. Ellek. 74. Ilyen iroda is van. 80. Görög betű. 81. Azonos magánhang-zók. 82. Vad törzs — ma már inkább csak a mesében. 83. Mint gyógyszer ismert. 84. Faragó mester. 86. Fogják megl 88. Énrám, lerád, ... 89. Ókori uralkodó jelzős nevének monogramja. 90. Férfibecenév. 93. Ágnes — becéző. 94. Lajoska. 97. Ige is, főnév is. 98. Angol kikötő az Északi tenger partján. 101. Zenei műszó: mérsékelt. 103. Magyar nő, Grósz Alfréd szerzeménye.

FÜGGŐLEGES:

1. Herczeg híres regénye. 2. Lármaféle. 3. Mennybolt. 4. „Szám” ld. rövidítése. 5. Csapig van. 6. Mulatózó. 7. Súlyos betegség. 8. Egymásutáni betűk. 9. Móríz Zsigmond regénye. 10. Elpé. 11. Jégen vágják. 12. Női becenév. 13. Pl. egy teljes ebéd. 14. Az. 15. Szirup. 16. Korábbi név is kapható disznóvénny. 17. Petőfi-vers. 22. A nagy Szántó-regény. 23.

Divaláru- és szőnyegkereskedő, két üzlethelyisége van. 27. Angol rang. 28. Vissza: előre, idegen nyelven. 29. Tavasszal meginduló növényi életfolyamat. 30. Vissza: ország, föld — németül. 33. Téli sportág (fon.) 34. Kh. 37. Szavaltat zongorakísérettel. 39. Madárak. 43. Az Orient nagyszerű filmje az elmúlt szezonban, Dolores del Rio káprázatos revüje. 45. Gyógyszertár. 48. Drogéria. 51. ... Sand-rock, a német filmkomika. 53. Radírárka. 56. Igen — más nyelven. 58. Környékbeli nagyobb falu. 63. Beletű. 67. Biztató. 69. Szigetek — franciául. 72. Városunk főszárműveje. 74. Hosszmérték rövidítése. 75. Arab nyelvben gyakori szó. 76. Öörög betű. 77. Paraszt-asszony. 78. Az első nő. 79. „Oyüker” a neve nálunk. 85. Tésztaféle. 87. A jó bicska. 90. 210 — latinul. 91. Rövidítés a Monarchia idejéből. 92. Így — latinul. 94. ... Chaney. 95. A XX. század legnagyobb költője. 96. Művészember. 99. Vissza: véredény. 100. Szólt. 101. Falusias kötőszó. 102. Területmérték.

J—sz L—s.

Tüzfifa, szén, koks, fa-szén és antracit eladása nagyban és kicsinyben:
Eckstein Ferenc
fatelepe, Kálmai u. 47. ■ Tel. 102.

Ahogy én látom...

a csatornázásnak már is mutatkoznak az előnyei. Néhány nap óta a korzó fényesen van megvilágítva az esti sétálók legnagyobb öröme. Az örömet ugyanis, hogy a csatorna lefektetésével kapcsolatosan a járda szélén álló villanypóznákat el kell távolítani és a villanytelep — állítólag ideiglenesen — a házak falára szereltette a lámpákat. Ez a megoldás olyan kitűnő megvilágításban helyezi a lévai korzót, hogy a törzs sétálók a rossz idő dacára is tömegesen élvezték az esti kivilágítást. Információink szerint a V. V. T. rövidesen befejezi az átszereléseket és állítólag akkor kerül a sor a közvilágítás átrendezésére. A korzói világítás ideiglenes átszerelése élénk fényt vet arra, hogy a közvilágítást hogyan lehet kedvezően közmegelédésre megoldani. Közvilágításnak más célja nem lehet, mint a város legkedvezőbb megvilágítása oly módon, hogy a zavartalan közlekedés mindenhol biztos és könnyen lebonyolítható legyen. Ha a V. V. T. a szerzett tapasztalatok felhasználásával a magánérdekekre való tekintet nélkül intézi a közvilágítás átszerelését, akkor azzal bizonyosan általános megelégedést ér el. A közvilágítás ügyét nyilván tartjuk, mert ezzel, úgy látszik, Léván nem sokan törődnek.

Okulár.

Órák és ékszerek
a legjutányosabban beszerezhetőek
STEINER
TESTVÉREK
LEVICE, Bafa mellett.

A rejtvény helyes megfejtői között a következő díjakat sorsoljuk ki:

1. díj: Pick Drogéria ajándéka (Flapjack puderkazetta)
2. díj: Rosenberg Herman ajándékcsoomagja.
3. díj: Dr Mihola Gyuszi nótáskönyve.

A díjak a sorsolás után a Lévai Ujság utalványra alapján vehetők át.

A 7. számú rejtvényünk helyes megfejtői között sorsolás útján az Erzsébet-Malom ajándékát Récsény János, a Wetzler cég ajándékát Feiner Dódi, lapunk 1/4 évi előfizetését Balázs Julia nyerte meg.

SZENZÁCIÓ!

FEKETE-HÉT

KOHN &
KOVÁCS

CÉGNÉL

SZEBBNÉL SZEBB FEKETE
SZÖVEK,
SELYMEK,
BÁRSONYOK
NAGY VÁLASZTÉKBAN!

SZIGORUAN SZABOTT ÁR-RENDSZER!

Helyzetjelentés a lévai frontról

A hadiállapot még állandóan tart. A főutcán még ott láthatók a lövészárkok, a pionírok még mindig dolgoznak, az úttest aláaknázása nem fejeződött be. A hadszíntéren azonban az utóbbi napokban növekvő csend észlelhető, nagyobb számú csapatot vontak ki a harcraalból. A vasut mellett kockázatos vállalkozások láthatók, lassan a betegsegélyzőig meg lesz a burkolat. A Szepesi uccán a motorizált csapatok lehangoltak az ellenfelet, amely a nyomászó főlény következtében alul maradt. A páncélautók és egyéb járművek átkaroló mozdulattal közelítik meg a várost, amelyet barrikádokkal zártak el az őszi forgalom elől, a polgárság még békeesen viselkedik. Höffer, vízvezeték-szerelő.

★

A múlt héten Léva Velencéhez hasonlított — az utcákon át csak rög-tönzött fahidakon lehetett közlekedni: mindjárt el is neveztek a sóhajok hidjának, ponto Riáltónak stb. Az embe-

rek általában a bosszankodás helyett a humort választották és a legtarkább bemozdások születtek meg. A legjobb talán az, hogy most Léván is vannak „Körutak” — ugyanis mindenütt körbe kell menni. Reméljük, hogy rövidesen ismét „egyenes” uton járhatunk.

A munkálatok, ahogyan azt mondani szokták „gyors tempóban haladnak előre”, ami azonban nem jelenti azt, hogy rövidesen meg lesz az új út. A lüelem rózsát terem és ugylátszik a lévai főutcán tavasszal rózsát ültethetünk — a talaj már elő van készítve. Nagyszerű humusz rétegek láthatók a volt keramit helyén. Hordják is szorgalmasan a lévaiakat — mindenki föld-birtokos akar lenni. A forgalom megakadt, csak a korzózást nem lehetett megakadályozni, az minden barikádon, vízen, sáron és földhányáson keresztül folyik tovább. A lévaiakat az esti korzóról talán még gépfegyverekkel sem lehet elriasztani. Ez nálunk az egyetlen szórakozás és egy nagy előnye van — nem kerül pénzbe. Sav.

— A Magyar Család, Csehszlovákia magyarok területének közkezdvelt és legolcsóbb havi folyóirata, októberi számában tükörképet ad az első tízenkét szám munkatársairól. A Magyar Család ismerős címlapja immár ott van minden városban, sok-sok apró falucskában, hogy elvigye az egymást csak betű úlján ismerő magyar családok kölcsönös szeretetét. Az októberi számban Doma Ervin, Garai István, Nagy Média, Sass János, Telek A. Sándor és Vitális Gyula versei, Marek Antal, Máriás Imre és Veres Vilmos elbeszélései, a Magunk között világszemléleti, illetve társadalmi cikk, Nyiresi Tichy Kálmán a nő-

ket érdeklő cikke, a gazdag kulturkrónika, a még gazdagabb könyvszemle, Sziklay Ferenc regényfolytatása, keresztretjény kellik fel az olvasó érdeklődését. A lap évi előfizetése tízenkét albumalaku számára csupán husz korona. A Magyar Család minden magyar kulturkérésnek hűséges szószólója. A lapot Farkas István szerkeszti, főmunkatársai Darkó István és Sziklay Ferenc dr. A lap szerkesztősége (Ipolyság, Ujváros) minden érdeklődőnek szívesen küld mutatvány-számot. Minden kulturáját, fajtáját szerető magyar ember kötelessége, hogy a mindenkit testvéri közösségbe hívó Magyar Családot támogassa.

Ég a Máglya!

1935. október.

Ég a Máglya! — Ég már! — Fölesapott a lángja!
Te művelt Európa! — Ne légy büszke rája!
Nem művelt vagy! — Kalmár — Mérget, gyilkot gyártó!
A Szüreted: átok! — seb: örökkön — Jájó!
Millió rokkanthoz új milliók jönnek!
Nem a Napfénynek vagy hintője — a Ködnek!
Nem embert — emel, tanító, hogy éljen!
A bula — Kapzsiság, Góg hízik a Vénen!
Anyák és szeretők jüлтépő sikolya!
Gyermekek kinzója, áróknak ostora!
... Emelhetsz palotát! — Érjen bár az Égig!
A Keresztenjüggöt hiába idézik...
Pompás templomaid, Istenházak, dómok!
Nem Ót igazolják... a sivitó ólmok!
... Szóbuborék csupán a nagy Humanitás!
Kajánságot — takarók csak a genfi Viták!
... Abból a Szellemből... mi papiron minden!
A szuronyok hegyén egy kis atom nincsen!
Kevéseknek öröm! — Tömegeknek nyomor!
Elbuktlál Európa! — El az Életjogon!
Valahány jisklás: népeknek — Úgyésze!
Mind csak a zsebre néz... és nem a szívére!
... Más Jog kell! — Más Utak! — Más Cél kell... az Élet!
Végéjtejni a Sátánok perének!
... Hogyha megtehetném — homlokodra varrnám!
Afrika!? — Európa! — Te! — Te vagy a barbár!

Pál Imre.

Testvér, Hírek

aki halottként ott dideregsz a lévai rögben, a sirkő sulyos pecsétje alatt, ma emlékezted napja van, ma Veled beszélgetek. A halál egyenlősége sem tesz egyenlővé ezen a földön senkit: kinek díszes márvány jut, kinek korhadt fake-reszl. Egyesek a dombtetőn nyugosznak, mások a hegy tövében, ott minden sir napkeletnek, itt napnyugatnak fekszik. Az egyiknek babér, pálmá, rózsaszál, a másiknak dudva, vadvirág, néhol közöny sem piszlákol, másutt kevély gyertyák égnek vaslag fátylaként. A gőthős emberek elviszik megkülönböztető jeleiket, litkos gögjelzéseiket, határköveket a halál mesgyéjére. Legalább a csontok fölé, hamar a csontok között nincsen különbség.

Hantod peremén ülöm gyászomat az élők fölött — a halottak napján. Testvér, nem kár Neked hogy a Végzet a pihenést juttatta részedül, ne sajnáld iltahagyni a volt harctereket, a gyűlölet eldorádóját. A harc meddő, ember embernek farkasa, a szomszéd az, aki neked vermet ás, testvér testvérenek gáncsvető és békés hely ma csak egy van: a temető!

Nyugodj és nyugodj meg, testvér, lobogó, lázongó, emberkereső lelked csak a tulsó világban találhat méltó társakat, örvendeztető pajtásokat. Én is bucsuzom. Az ég Veled. Bocssásátok meg a mi vétkeinket Ti holtak, mi élők úgy sem tudunk megbocsájtani az ellenünk vétkezőknek — és az örök vezeklés helyett a közöny és a kék tengergen kalózkodunk.

Megölel az őszi alkonyat. Valami melegség árad a sirok felől és én kábultan, hibbant lélekkel és csordult szemmel borítom hantodra a szomorú ősznek utolsó virágait.

— Barta Lajos, a kiváló író és szociológus pénteken este nagysikerű előadást tartott a városháza nagytermében „Fasizmus és Szocializmus” címen. Az előadás, amelyet Léván szókatlan tömeg hallgatott végig, kulturfilozófiai szempontból ismerlette azt a küzdelmet, amely a fasizmus és a szocializmus között folyik. Barta nagyszerű előadói készséggel s mély alaposan, sokszor éles, de helyénvaló és megfelelő hasonlatokkal iparkodott hallgatóit érvelésének helyességéről meggyőzni. Előadás után a hozzá intézett kérdésekre alapos és kimerítő válaszokat adott. A ker. és magánalkalmazottak helyi szervezetét a legnagyobb elismerés illeti meg az est megrendezéséért s reméljük, hogy ez irányú kulturmunkáját továbbra is folytatja.

— Minden oldalról a nagyobb arányú építkezéseket sürgetik, mint a munkanélküliség eltüntetésének leg-hathatósabb eszközét. Mint halljuk, újra megalakult a cementkartell és már is az építkezés egyik fontos alapanyagának, a cementnek az ára 22, illetve 24 Ké-ről 30 Ké-ra emelkedett és kilátás van rá, hogy ez az ár a tavasz folyamán 38 Ké-ra emelkedik. Ezen 30–50%-os áremelések után várható-e az újabb építkezések? Aligha...

— Az okosan használt könyvtár valóságos földi paradicsom, édenkert, melyből nem üzhet ki senki. Itt halljuk a legfontosabb eseményeket, a legérdekesebb utazásokról és kalandokról szóló tudósításokat, a költészet legszebb meséit. A legkiválóbb államférfiakkal, költőkkel és filozófusokkal érintkezünk, részt veszünk a legnagyobb gondolkodók eszméiben és örvendünk az emberi szellem legfelsőbb alkotásainak. (John Lubbock.) Iratkozzon be a városi magyar közönyvtárba.

Már 53 koronás havi részletre kaphatja a legmodernebb hálózati rádiót dinamikus hangszóróval, kirt állomás nevekkal. Ne bajlódjon bizonytalan átalakítási kísérletekkel!

SZÉKELY
RÁDIOBazaltoid — járdalap
az ideális járdaburkolat

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartóssága.

Gyártja: Ing. Hochberger Sándor
betonárúgyára

Levice-Léva, Kálnai-utca 43.

1. A Csehszlovák köztársaság összes állampolgárai, tekintet nélkül a fajra, nyelvre és vallásra, a törvény előtt egyenlők s egyazon polgári és politikai jogokat élvezik.
2. A vallási, vallásfelekezeti, hitbeli és nyelvi különbségek, különösen a mi a közszolgálatba való lépést, hivatalok vagy tisztiségek elnyerését, vagy bármiféle iparüzlet vagy hivatalos gyakorlását illeti, az általános törvények korlátain belül a Csehszlovák köztársaság állampolgárai közül senkinek hátrányára nincsenek.
3. A Csehszlovák köztársaság állampolgárai a kereskedelmi és magánérdekekben, a vallást érintő ügyekben, a sajtóban vagy nyilvános népgyűléseken az általános törvények keretén belül bármiféle nyelvet használhatnak.

A Csehszlovák Köztársaság Alkotmánylevele (128. §)

— **Óskori lelet Zalabán.** Zalabán a szőlőhegy oldalában egy kaptárforma üreget találtak. A környéken feltehető jellegzetes cserépdarabok arra engednek következtetni, hogy a lelet az újabb kőkorszakból származik, a Kr. e. 1800—5500 közötti évekből. Azt eldönteni, hogy a felfedezett üreg milyen célt szolgált, csak a további ásások és behatolóbb vizsgálatok után lehet.

— **A W. I. Z. O.** nov. 4-én, hétfőn este fél 9 órakor tartja kultúrétjét a Makábi nagytérben. Weil Vera, közkezdvelt nyelvtanár és újságíró, uti élményeiről és párisi riportjaiból olvas föl. — Friedmann Klári héber dalokat ad elő harmonium kísérettel.

— **Vidéki hírek:** Az elmúlt napokban súlyos szerencsétlenség történt Koltai községben, ahol Svurcsék Ferencz 7 éves kis fiú egy üzemből lévő gép körül lábatlankodott és megdőlve a mozgásban lévő fogaskerekek közé dugta újait, amelyek borzalmasan összeroncolták. — Madarász István, farnadi lakos összevesszelt Fazekas Jánosnal, akit olyan erővel csapott öklével fejbe, hogy az súlyos sérüléseket szenvedett. Az eljárást Madarász ellen megindították.

□ **Könyvelést, levelezést magyar, német, szlovák és cseh nyelven vállal az esti órákra perfect könyvelő.** Cím a kiadóban (Stur-u. 3).

— **A takarmánygabona utalványok lejáratí határideje.** Azok a gazdák, akik a gabonamonopólium rendeletei értelmében kötelesek denaturált gabonát átvenni s erről „Átvételi levélük” (utalványuk) van, vagy ilyet a jövőben fognak kapni, pontosan tartsák nyilván az „átvételi levélben” (utalványon) feltüntetett lejáratí napot s azon belül jelentkezzenek valamelyik gabonabizománysnál a takarmánygabona átvétele céljából. A kiállításról számított 30 napon túl az „átvételi levelek” (utalványok) takarmánygabonára be nem válthatók s a gazda teljesen elveszti jogát bármilyen kártalanításra. A folyó évi november hó 25-ike után kiállított „átvételi levelekkel” (utalványokkal) a 30 napos határidőt sem lehet bevárni, mivel az átvételi levelek legutolsó beváltási határideje ez év december 25-én lejár. Azok a gazdák, akik az eladásra felkínált gabonájukat csak december 25-ike után kívánják leszállítani, vagy akik termésük egy részét fogják későbbi időben eladni, a december 25-ike után szállítandó mennyiségnek megfelelő takarmánygabonáról december 25-ig valamelyik bizománysnál ki kell kérni az „átvételi levelet” (utalványt), hogy az még december 25-ig takarmánygabonára beváltható legyen, mert különben az eladási ár 10%-át elveszti.

Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Ké.

Kiadó lakásokat és butorozati szobákat lapunk előfizetői részére ingyen közlünk.

2 szobás lakás nov. 1-től kiadó. Kákai ut 26.

Butorozott szoba a város középpontjában kiadó. Bodánszky, Főút.

Boros-házban nagy üzlethelyiség a z o n n a l kiadó.

Veszünk jókarban lévő spanyolfalakat.

Eladó egy jókarban lévő koffergramofon.

Címek a kiadóban, Štur utca 3. szám.

— **Kell ez, okos dolog ez?** haboru az adóalanyok ellen — hogyan kell berendezni a békés együttélést a polgárok és a pénzügyi kormányzat között cím alatt a A—Zet-ben dr Beneš György hosszabb cikkben foglalkozik az adóigazgatás bajaival. Legfontosabb baj, hogy különösen a második és harmadfoku kivető hatóságok át vannak halva bizalmatlansággal. Nehezen találni ott egy referenst, aki elhinné, hogy Csehszlovákiában van egy oly becsületes ember, aki nem volna adósikkasztó. Sőt megtörtént az is, hogy egy alárendelt hivatalnok hivalkozott Trapl miniszter rendeletére, hogy a hivatalnokok jól bánjanak az adóalanyokkal s az illető azt a választ kapta a fölöttesétől, hogy ezek a megnyilatkozások csak a közönség számára vannak, otthon, a hivatalban azonban a legszigorubb eljárás elve érvényes. A mai helyzetet ez jellemzi: odafent a régi, öreg, Ausztriában nevelkedett Bűrökrácia, idelent az elégedetlen, munkával agyonhalmazott, elkésereedett s végül eltempult hivatalnoki kar s az adófizető pedig csak azt nézi a sok zaklatás után, hogyan rendezkedheték be arra, hogy egyáltalán ne fizessen, mert az adósíksztásra egyenesen ránevelik. Ezért csökken évről-évre az adó s így ke-

letkeznek a milliárdos adóhátralékok. A cikkirő a továbbiakban a javítás eszközeit vázolja, első helyen a bizalom, a kölcsönös bizalom helyreállítását követeli az adófizetők és az adóhivatalok között. Másodsorban kell, hogy az adó igazságos legyen. Az egész adóhivatali szellemet át kell alakítani. Kell, hogy az adóalany ismét bizalommal legyen az adókövető hivataltal szemben, kell, hogy az adó a tényleges jövedelem után vessék ki. Ennek érdekében egészséges, célszerű propaganda kell. A pénzügyi igazgatás azonban a propagandát elvetette s ehelyett középkeri alabárdal kezdett harcolni az adóalanyok ellen. — Mind-ezekről cikksorozatol ígér dr Beneš.

— **A monopolitásaság első mérlege.** 132 millió Ké bruttonyereséggel és 18.5 millió tisztanyereséggel zárul. Az eredmény még azokat is meglepte, akik azt állították, hogy betekintéssel bírnak a társaság üzletmenetébe. A vállalat valószínűleg 6%-os osztalékol fog adni részvényesének.

— **Első dolgunk legyen,** ha könyvet kértünk kölcsön, elolvasni, hogy minél előbb visszaadhassuk. (Gilles Menage.) — A városi magyar könyvtárban, a legjobb szépirodalmi és tudományos könyvek kölcsönözhetők.

Elveszett egy brilliáns melltű, megtalálója 500 Ké jutalomban részesül, ha e lap szerkesztőségében átadja!

Sport

Igy ünnepelje az LTE létezésének tizedik évfordulóját. Léval.

★ **Fogel** a liptószentmiklósi sportklub versenyjátékosa, aki Léván katonáskodik a Juventusba kérte felvételét. Vele az országos bajnokságban is induló ping-pong csapat létezőlegesen megerősödött.

★ A lévai atletikai bajnokságok lefolytak és ezt a rendezést nem hagyhatjuk szó nélkül. Egy városi bajnokságot bármely sportágban csak egy szabad kiírni és lehet megrendezni, ha a készülő versenyről külön és külön értesítik az **összes** egyesületeket, közlik a verseny leltételeit. A rendező egyesület tarthat háziversenyt, amelyre nem kell meghívni senkit, vagy csak azokat, akit akar, de ha a város bajnokságairól van szó, akkor nem lehet mellőzni senkinek sem a meghívását és a versenyt a helyi sajtóban kellő időben és kellő formában kell propagálni. Reméljük, hogy az elkövetett hibának a rendezőség is tudatában van és a jövőben tekintettel lesz az általános sportérdekre és már előre biztosítja minden érdekelt egyesület és sportember részvételét. Akkor lesz nívó, mezőny, közönség és lesznek eredmények. Csak az így megrendezett versenyekkel lehet a tengődő lévai atletikai és egyéb sportágakat új életre serkenteni.

— **Csökkent a husfogyasztás.** A Statisztikai hivatal jelentése szerint a husfogyasztás mennyisége a júliusi kimutatás szerint 318.000 q-ról augusztusban 307.000 q-ra csökkent. Mult év augusztusában 334.000 q hus fogyott el. Az év első 8 hónapjában 21.000 q-val kevesebb hus fogyott, mint az elmúlt év első nyolc hónapjában.

— **A mezőgazdasági kamaráról** törvényjavaslat készül. Eszerint jársonként külön fiókjai lesznek a kamaráknak. A tagság minden gazdára nézve kötelező lesz.

— **Hevesi Sándor** a városi kávéház kedvelt primása egy lévai zenekart akar megszervezni és ennek keretén belül zeneoktatást ad kedvező feltételek mellett. Jelentkezni lehet Hevesinél és az Iparos Olvasó Körben, Honvéd ucca 28 sz.

Villamos átszereléseket az új áramra

Éder Kálmán koncesszionált villany- és vízvezetékészterelő vállalata jutányosan készíti. Motorokat gyári áron szállít. **Levice, Szepessy utca 20**

(—) **Az olasz-abesszin háború** bombái nem hatottak oly bombaszereűen, mint Kohn és Kovács divatruház **ujszerű anyagjai**, amelyek a világvárosok divatrevüin a legnagyobb sikert arattak, főleg fekete színekben. A fekete szín ma a legkedveltebb úgy delután, mint estélyi ruhákra s legyen a ruha anyagja szövet, selyem vagy bársony, egyaránt előkelő. A most megrendezett **fekete hét** alatt óriási a választék s nagyon olcsón, de csakis **szigoruan szabott árak** mellett, megveheti a legutolsó ujszerű divat-kelméket. Minden darab árun feltűnően van jelölve a szabott ár s ezáltal felesleges minden alkukisérlet. Kérem fővárosi nivón megrendezett kirkataink megtekintését, akkor állandóan látékozttatva lesz a legutolsó divatról. Szives párlfogást kér Kohn és Kovács selyem- és szövetruházára.

(—) **Ha a hideg szél fúj** és a levegő telve van nedvességgel, egész-ségünket a legnagyobb veszély fenyegeti. Ha el akarjuk kerülni a náthát, köhögést és megfázást, amit a rossz időjárás magával hoz, dörzsöljük testünket „Alpa” sósborszesszel, mely igen jótékony hatással van.

OLVASSUK ÉS TERJESSZÜK a „Léval Újság”-ot!

Kapuzás előtt vagyunk. Néhány nap mulva a bőr téli pihenőre vonul és a futballpálya göröngyre csend lepel borul. Vasárnap az LTE az őszi forduló utolsó bajnok mérkőzését ját-sza Vágsellye ellen és mint az őszi forduló élvóasa fordul a tavaszi idény-be. Kerületi bajnokságot megnyerni, ez nagyon szép teljesítmény. Nézzük meg azonban közelebbről ezt a kerületet és be kell ismerni mindenkinek, hogy a déli kerület az ÉSE és a KFC divízióba vonása óta nagyon győnge játékerőt képvisel. Tardoskéd, Zseliz, Párkány a régi nyugati kerületben még a másodosztályban sem játszhat-lak volna vezető szerepet és az LTE-nek mégis nagy erőszítésre és jó adag szerencsére volt szüksége az őszi elsőséghez (lásd Párkány, Zseliz, Tardoskéd mérkőzéseket). Most azonban a néhány hónap mulva jubiláló sárga-zöldek előtt felmerül a hamletti kérdés: „Lenni, vagy nem lenni?”

Az LTE vezetősége minden bizonyonyal beismeri, hogy ebben a kerületben létezni tovább nem lehet. Tehát ki kell, ki muszáj kerülni ebből a szürkénél szürkébb környezetből, amely az egyesület biztos pusztulását jelenti.

Vagy vissza kell állítani a régi nyugati kerületet vagy bejutni a divízióba!

A harmadik lehetőség, maradni és 1—2 évi tengődés után kimulni. A lévai labdarugást pedig az LTE van hivatal képviselni országiszerte, mert más egyesület még nagyon sokáig nem fog eljutni odáig, hogy egy jól kormányozott LTE-nek riválisa legyen. Az LTE-nek a vidéki hegemoniát vissza kell szereznie! Hogyan? Ugy, hogy megnyeri a kerületi bajnokságot, meg nyeri a selejtező mérkőzéseket és ezzel bejut a divízióba!

„LÉVAL ÚJSÁG” gazdasági, kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — Felelős szerkesztő és kiadó: ARÚCS ERNŐ dípl. agr. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Štur u. 3. Telefon 59. — Nyomda: FODOR utóda Lénz Jenő útjómáde Léva, Szepessy u. 28. — Előfizetési díj: egézőre 40; félére 20; negyedére 10—Ké, egyes szám ára 30 fill. — Három példány megtartás előfizetésnek számít. — Hirdetésék tarifa szerinti Fodor papírkereskedésben adható át. Telefon 59. — Gyakori hirdetőknak árengedmény. — Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örnünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavi postai- és távirádgazdáltsá-g lévai feladóhellyel 109.976. V-3514 szám alatt engedélyezte.